

B 2594

3403



Georg Friedrich Händel.

Zwölf Duette

aus verschiedenen Opern und den Kammer-Duetten

mit Begleitung des Pianoforte

bearbeitet von

ROBERT FRANZ.



Nº 1. <i>Se teo vive il cor</i> (Wenn mit Dir lebt mein Herz) aus <i>Radamisto</i> .	Pr. 12½	Ngr.
" 2. <i>Fuor di periglio</i> (Nicht mehr verfallen) aus <i>Floridante</i> .	Pr. 15	"
" 3. <i>Io t'abbraccio</i> (Ich umarm Dich) aus <i>Modelinda</i> .	Pr. 12½	"
" 4. <i>Tacete, ohimè, tacete</i> (O schweiget, still laßt uns stehen) Nº 10 der Kammer-Duette.	Pr. 20	"
" 5. <i>Perle porte del tormento</i> (Durch das dunkle Thor der Schmerzen) aus <i>Sosarme</i> .	Pr. 17½	"
" 6. <i>Ricordati mio ben</i> (Verlasse Dich darauf) aus <i>Flavio</i> .	Pr. 12½	"
" 7. <i>Fido in te</i> (Ich lebe nur in Dir; mein Leben) aus <i>Tamerlano</i> .	Pr. 12½	"
" 8. <i>Ateneri affetti il cor s'abbandoni</i> (Da zarten Gefühlen das Herz sich weihet) aus <i>Othone</i> .	Pr. 12½	"
" 9. <i>Langue, geme</i> (Schmachte, seufze) Nº 13 der Kammer-Duette.	Pr. 17½	"
" 10. <i>Deh, perdona</i> (Ach, verzeih') aus <i>Flavio</i> .	Pr. 15	"
" 11. <i>Caro, più amabile beltà</i> (Der holden Schönheit Licht) aus <i>Giulio Cesare</i> .	Pr. 15	"
" 12. <i>Fà, speme infida, pur</i> (Geh' schöne Hoffnung nur) Nº 7 der Kammer-Duette.	Pr. 22½	"

Die Bearbeitung ist Eigenthum des Verlegers. Eingetragen in das Vereins-Archiv.

LEIPZIG, FR. KISTNER.
(X. X. Oesterreich. goldene Medaille)

3539 — 3550.

Friedr. Kitzschner Nachf. Leipzig

Orsz. M. László Ferencz Könyvtár, Pólskola.
KÖNYVTÁRA
Leltározva: 1948. mar k. 6.
2594/5 sz. alatt.

Per le porte del tormento.
Durch das dunkle Thor der Schmerzen.

Allegretto con moto.

Sosarme von G.F. Händel.

No. 5.

Sianoforte.

SOPRAN.

ALT.

dol.
mf

Per le por - te del tor - mento
Durch das dunk - le Thor der Schmerzen

pas - san l'a
geht das Herz

B 2594



nime a gio - ir,
 zu Freu - den ein,

mf dol.
 Per le por - te del tor -
 Durch das dunk - le Thor der

mento
 Schmerzen
mf
 per le por - te del tor men - to
 durch das dunk - le Thor der Schmerzen
passan l'a
 geht das Her
pas - san l'a
 geht das Her
p

cresc.

ni-me, ze, per le por-te del tor-
durch das dunk-le Thor der

cresc.

ni-me, pas-san l'a-ni-me a gio-ir, l'a-
ze, geht das Her-ze zu Freu-den ein, das Herz

mf *cresc.*

men-to pas-san l'a-ni-me a gio-ir, a-gio-
Schmerzen geht das Herz zu Freu-den ein, geht es

ni-me a gio-ir, passen l'a-ni-me a gio-
zu Freu-den ein, geht das Herz zu Freu-den

ZENEAKADEMIA
LISZT MÚZEUM

con anima

ir, ein, per le por-te del tor-
durch das dunk-le Thor der

con anima

ir, ein, per le por-te del tor-
durch das dunk-le Thor der

con anima

p *mf*

men - - to pas - san l'a - - ni - me a gio - ir, per le por - - te del tor -
 Schmer - zen geht das Herz zu Freu - den ein, durch das dunk - - le Thor der

men - - to pas - san l'a - - ni - me a gio - ir, per le por - - te del tor -
 Schmer - zen geht das Herz zu Freu - den ein, durch das dunk - - le Thor der

men - - to pas - - san l'a - - ni - me a gio - ir,
 Schmer - zen geht das Herz zu Freu - den ein,

men - - to pas - - san l'a - - ni - me a gio - ir,
 Schmer - zen geht das Herz zu Freu - den ein,

pas - san l'a
 geht das Herz

passan l'a
 geht das Herz

cresc. f.

cresc. f.

cresc. f.

cresc.

ni - me a gio - ir, a gio -
zu Freu - den ein, geht es

cresc.

ni - me a gio - ir, a gio -
zu Freu - den ein, geht es

cresc.

cresc.

ir, pas - san l'a - nime a gio - ir, l'a -
ein, geht das Her - ze zu Freu - den ein, das Herz

cresc.

ir, ein, per le por - te del tor
durch das dunk. le Thor der

cresc.

mf

nime a gio - ir, pas - san l'a -
zu Freu - den ein, geht das Herz

mf

men - to pas - san l'a - nime a gio - ir, pas - san l'a -
Schmerzen geht das Herz zu Freu - den ein, geht das Herz

mf



First system of musical notation. It consists of three staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and a piano accompaniment. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The tempo/mood is marked 'cresc.' and 'f'. The lyrics are: *nime a gio- zu Freu-den*.

Second system of musical notation. It consists of three staves: two vocal staves and a piano accompaniment. The key signature is three sharps. The tempo/mood is marked 'cresc.'. The lyrics are: *ir, per le por-te ein, durch das dunk-le del tormen-to Thor der Schmerzen passan l'ani-me a gio- geht das Herze zu Freuden*.

Third system of musical notation. It consists of three staves: two vocal staves and a piano accompaniment. The key signature is three sharps. The tempo/mood is marked 'cresc.'. The lyrics are: *ir, l'a - nime, passan l'anime a gio - ir ein, das Her - ze, geht das Herze zu Freuden ein*. The piano accompaniment has a 'p' marking.

pas - - san l'a - ni - me a gio -
 geht das Her - ze zu Freu - - den

pas - - san l'a - ni - me a gio -
 geht das Her - ze zu Freu - - den

in
 ein

in
 ein

ZENEAKADÉMIA

LJÓZT MÚZEUM

mf

cresc.

p

(Fine.) *Sta il conten - to del cordog - lio sul con -*
Nah im Her - zen woh - nen Lust und Leidens.

p

Sta il conten - to del cor - dog - lio sul con - fi - ne;
Nah im Her - zen wohnen Lust und Lei - dens - loo - se;

fi - ne;
loo - se;

non v'è ro - sa sen - za
oh - ne Dornen kei - ne

cresc.

nè pia - cer sen - za mar - tir; *non v'è ro - sa sen - za spi - ne, nè pia -*
kei - ne Freud' ach, oh - ne Pein; *oh - ne Dor - nen kei - nè Ro - se, kei - ne*

spi - ne, *nè pia - cer* *nè pia -*
Ro - se, *kei - ne Freud,* *kei - ne*

cresc.

mf

Per le por - te del tor.
Durch das dunk - le Thor der

passan l'a - - - - - nime a gio - ir,
geht das Herz - - - - - zu Freuden ein,

mf

men - to pas - san l'a -
Schmerzen geht das Her

per le por - te del tor - men - to pas - san l'a
durch das dunk - le Thor der Schmerzen geht das Her

mf

cresc.

- - ni - me,
- - ze,
per le por - te del tor.
durch das dunk - le Thor der
cresc.

- - nime, pas - - san l'a - - nime a gio - ir, l'a -
- - ze, geht das Her - ze zu Freu - - den ein, das Herz

mf *cresc.*

men - to pas - san la - ni - me a gio - ir
Schmerzen geht das Herz zu Freu - den ein ; a gio -
nime a gio - ir , passan la - ni - me a gio -
zu Freu - den ein , geht das Herz zu Freu - den

cresc.

ir, ein, pas - san la -
geht das Herz
ir, ein, pas - san la -
geht das Herz

cresc.

cresc. nime a gio -
zu Freuden
cresc. nime a gio -
zu Freuden
cresc.

cresc.

ir, per le por-te
ein, durch das dunk-le

del tormen-to
Thor der Schmerzen

passan l'a-ni-me a gio-
geht das Herze zu Freunden
cresc.

ir, per le por-te
ein, durch das dunk-le

del tormen-to
Thor der Schmerzen

passan l'a-ni-me a gio-
geht das Herze zu Freunden
cresc.

p *mf* *p* *mf*

cresc.

ir, l'a-
ein, das Her

nime, passan l'a-ni-me a gio-ir
ze, geht das Herze zu Freuden ein

cresc.

ir, per le por-te del tor-men-to pas-san l'a-ni-me a gio-ir
ein, durch das dunk-le Thor der Schmerzen geht das Herze zu Freuden ein

cresc.

cresc.

LISZT MUZEUM

pas-san l'a-ni-me a gio-ir
geht das Her-ze zu Freu-den ein

pas-san l'a-ni-me a gio-ir
geht das Her-ze zu Freu-den ein

FINE.



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM